

# راهنمای مرجع



راهنمای مرجع برای سالمندان در معرض خطر گم شدن کلکری

جستجو یک وضعیت

اضطراری است

در خانه بمان

با 911 تماس بگیر

# فهرست مطالب

بررسی اجمالی	2
<b>خطر را درک کنید</b>	4
- چرا مردم گم می شوند	
- ابزار ارزیابی خطر	
<b>خطر را کاهش دهید</b>	6
<b>آماده شوید</b>	7
• در نظر گرفتن فن آوری	
• نشانه های قابل چاپ	
• کارت های اضطراری	
• پیشنویس پروتوکل هربرت	
<b>وقتی با 911 تماس می گیرید چه اتفاقی می افتد</b>	21
<b>منابع</b>	22
<b>چنانچه فردی را دیدید که گم شده یا گم شده به نظر می رسد</b>	23
<b>سابقه</b>	24

## بررسی اجمالی

این راهنمای مرجع توسط شبکه مرجع سالمندان گم شده کلگری (CMOARN) تهیه شده است و کارهای مربوط به سایر حوزه های قضایی و تحقیقات دکتر نولانا نوبائر را در بر می گیرد. اطلاعات بیشتر در باره این تشریک مساعی در انتهای این راهنما ارائه شده است. بازخورد، مورد استقبال واقع می شود. برای دانلود یا سفارش یک نسخه از این راهنما به تارنمای

[calgarymissingolderadultresources.ca](http://calgarymissingolderadultresources.ca)

مراجعه کنید.

این راهنمای مرجع وسیله ای برای حمایت از افراد مسن آسیب پذیری است که ممکن است در معرض خطر گم شدن باشند. این راهنما شامل نکات پیشگیری، آمادگی در صورت ناپدید شدن یک فرد، مراجع قابل دسترس و نکاتی برای اعضای جامعه در صورتی که شخص گم شده را بیابند، است.

این راهنما برای افراد و مراقبین افراد مسنی که دارای زوال عقل، بیماری روانی، آسیب مغزی، یا هر دلیل دیگری که آنها را آسیب پذیر می کند، طراحی شده است. به استفاده کنندگان این راهنما توصیه می شود که به قسمتهایی که مربوط به وضعیت خاص آنها می شود مراجعه کنند. مفقود شدن یک فرد یک وضعیت بسیار تنش آفرین است و آماده بودن برای "حوادث" گم شدگی بالقوه می تواند به تخفیف آن تنش کمک نموده و احساس کنترل بهتری برای اشخاص و مراقبین آنها ایجاد نماید. علاوه بر آن، دارا بودن اطلاعاتی که به آسانی در مورد فرد مفقود شده در دسترس باشد می تواند به نحو بهتری امدادگران را برای آغاز جسجو یاری کند.

# خطر را در یابید

یافتن تعادل مناسب بین میزان استقلال و خطر گم شدن می تواند کیفیت زندگی فرد در معرض خطر را افزایش دهد و اضطراب یا تنش را در همه افراد درگیر کاهش دهد. افرادی که قبلا گم شده اند بیشتر در معرض خطر گم شدن مجدد قرار دارند.

## افراد به دلایل زیر گم می شوند:

جستجو برای یافتن چیزی ( به عنوان مثال اتاق خواب، حمام، وسایل شخصی، غذا و غیره)

دوست دارند به خانه رفته یا دوستان و خانواده را پیدا کنند

نگران تعهدات گذشته مانند رفتن به مدرسه یا محل کار هستند

دلتنگی یا اضطراب (رویدادهای ناراحت کننده ممکن است انگیزه ترک را تحریک کند)

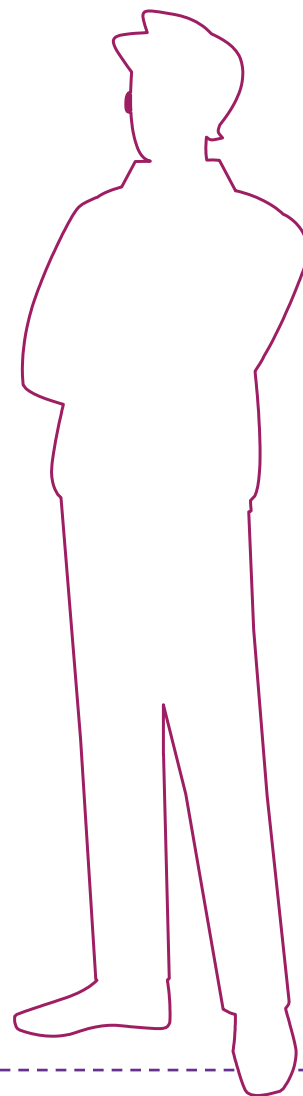
احساس عدم آرامش جسمانی (خیلی گرم، خیلی سرد، بیش از حد پر سر و صدا، گرسنه، نیاز به استفاده از دستشویی)

تجربه مشکلات پزشکی (توهم، هذیان)

بی حوصله، بیقرار، یا در پی تعامل معنا دار

خسته، به خصوص در طول بعد از ظهر یا اوایل شب

جستجو برای یافتن مکان های آشنایی چون رستوران، سوپرمارکت، بانک، و غیره



## ابزار ارزیابی خطر

بر گرفته از نوشته های دکتر نونلا نوبائز، استاد دانشکده پزشکی توانبخشی، در دانشگاه آلبرتا

ابزار ارزیابی ریسک، روشی عملی برای ارزیابی میزان خطر گم شدن یک فرد است. یک وسیله ارزیابی نمی تواند تضمین کند که یک شخص هرگز گم نخواهد شد.

نسخه جایگزین برای افرادی که به تنهایی زندگی می کنند و همچنین برای سالمندان ساکن در خانه های مراقبت بلند مدت در دسترس بوده یا از تارنمای زیر استفاده کنید:

[www.agewell-nce.ca](http://www.agewell-nce.ca)

## میزان خطر گم شدن



تشخیص زوال عقل  
بدون سابقه گم شدگی  
با خانواده زندگی می کند  
هیچ علاقه ای به بیرون  
رفتن بدون همراهی  
شخصی دیگر را ندارد



تحت نظارت محدودی قرار  
دارد  
سابقه ورزش کردن برای  
کاهش استرس دارد  
به طور منظم در فعالیتهای  
خارج از منزل/اجتماعی  
مشغول است  
غرق در احساس یا مضطرب  
می شود  
با تجربه های گذشته زندگی  
احساس نزدیکی می کند (مثلاً  
رفتن به سر کار)  
در مورد ترک خله صحبت می کند



تنها بیرون می رود  
تنها زندگی می کند  
برای بیرون رفتن آماده می شود  
(کت و کفش می پوشد و غیره)

می تواند در هر لحظه تا سطوح کم خطرتر و یا پر خطرتر تبدیل شود. باید در اسرع وقت از آموزش و روش های پیشگیرانه استفاده کرد تا همچنان پرسه زنی بی خطر ترغیب شود.

## راهدرد ها



کم خطر  
Low Risk

- آموزش و آگاهی
- یک برنامه پیشگیری تهیه کنید
- پروتکل هربرت را فراهم کنید
- با پزشک صحبت کنید
- مراقب افزایش خطر باشید
- راهبردهای شناسه ای

RoadID,MedicalAlert



میان خطر  
Medium Risk

- سرگرمی ها و سایر
- منحرف کننده های توجه
- با یک همراه ورزش کنید
- از فن آوری مکان یابی
- استفاده کنید
- افزایش میزان رضایت



پر خطر  
High Risk

- فن آوری مکان یابی
- اعلام خطرها/ پایش
- موانع و قفل ها
- روش دوست یابی
- تغییر مکان

# خطر را کاهش دهید

به منظور کسب پشتیبانی با پزشک، ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی و سایر منابع تماس بگیرید  
(ص، 22، اسناد)

ساختار روزانه: انجام مرتب کارها عادت هایی را ایجاد می کند که به احتمال زیاد دنبال می شوند  
به منظور کمک به کاهش احساس آشفتگی یا بی قراری ورزش را در برنامه بگنجانید  
اطمینان حاصل کنید که نیازها برآورده می شوند (مانند گرسنگی، تشنگی، احساس راحتی و غیره)  
از رقتن به محل هایی که شلوغ بوده و برای فرد گیج کننده است خودداری کنید. (یعنی در ساعاتی که خلوت است به  
فروشگاه بروید).

اگر در ساعات خاصی از روز متوجه افزایش بی قراری شدید، برای حمایت و فعالیت اضافی در طول آن  
ساعت برنامه ریزی کنید. (کارهای روزمره: چیدن میز، تا کردن لباسهای شسته شده؛  
فعالیتها: موسیقی، معماها، ورزش؛ اجتماعی: تلفن زدن، خرید کردن، و سایر کارهای خارج از منزل)

وسایلی مانند کلیدها، کیف دستی، کیف پول، و کت را از نزدیکی در بر دارید

در صورتی که صلاح بدانید همسایگان را از نگرانی های خود آگاه ساخته و اطلاعات تماس خود را به آنها بدهید

از وسایلی که هنگام باز شدن درهای خروجی صدا ایجاد می کند، استفاده کنید. (زنگهای الکترونیکی  
درب)

از دستبند شناسایی، فن آوری جی پی اس و Medic Alert Safety Home استفاده  
کنید.

[www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca) ■ [www.roadid.com](http://www.roadid.com)

رنگ درب خروجی را همرنگ با دیوارها کنید (اگرچه ممکن است برای بعضی ها سبب آشفتگی شود).

دربهای داخلی را با علائم دیداری علامت گذاری کنید (مثلاً تصویر توالت، تختخواب)



# آماده شوید

## سازگاری های منزل، فن آوری و پوشیدنی ها

یک تکه پارچه که شامل نام، آدرس و شماره تماس باشد را به لباس مورد علاقه بدوزید.

مناسبترین فن آوری را در نظر بگیرید (ص 8 را ببینید)

دستبند شناسایی، فن آوری جی پی اس یا Medical Alert Safety Home را در نظر داشته باشید.

[www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca) ■ [www.roadid.com](http://www.roadid.com)

اطلاعات تماس اضطراری را در تلفن همراه به روز رسانی کنید  
فرم پروتکل هربرت را تکمیل کرده و آن را روی یخچال بچسبانید

کارت مراقب اورژانس را برای کیف پول خود تکمیل کنید

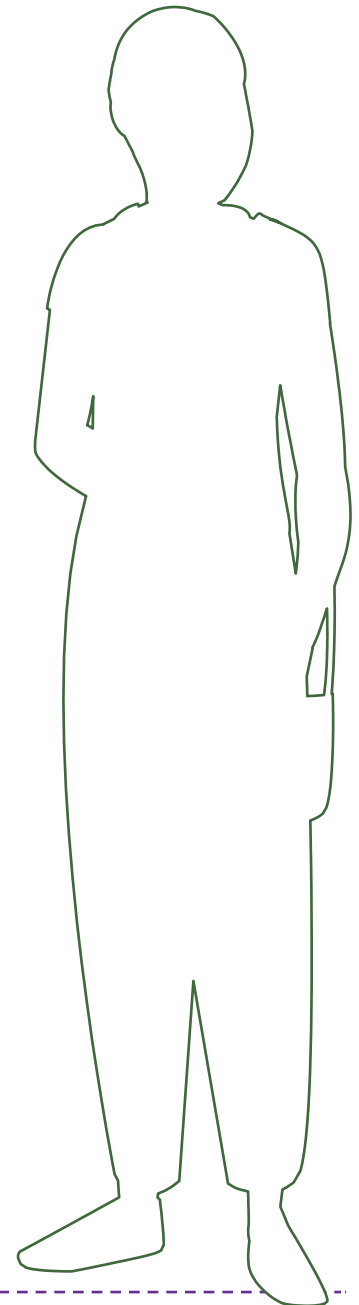
Carer Emergency Cards

کارت ای سی ایبی را (در مواقع اورژانسی) برای کیف پول آنها تکمیل کنید

ICE (In Case of Emergency)

یک عکس جدید در تلفن یا کیف پولتان داشته باشید

یک نسخه از پروتکل هربرت را در تلفن خود داشته



## پرسش های فن آوری که باید در نظر گرفته شود

هنگام برخورد با زوال عقل چه به عنوان فردی که این بیماری در وی تشخیص داده شده است و یا به عنوان یک مراقب، طبیعی است که چشمی به فن آوری داشته باشیم تا ببینیم که ممکن است چگونه کمک کند. با توجه به گستره وسیعی از راه حل های فن آوری ممکن، یافتن مناسبترین راه حل مشکل است.

### آیا فن آوری برای شما مناسب است؟

فن آوری می تواند به حفظ و حمایت از استقلال، انتخاب و خودمختاری کمک کند. فن آوری می تواند در همه امور از ایمنی گرفته تا کمک به شما برای فعال ماندن با چیزهایی چون سرگرمی ها و تفریحات همراهی کند. اما فن آوری همیشه راه حل نیست. آن جایگزینی برای مراقبت های ارائه شده توسط فرد دیگر نیست.

**فن آوری جانشین ارتباطات و خدمات موجود نمی شود، بلکه برای ارتقاء و پشتیبانی از آنچه از قبل وجود دارد، می باشد.**

### چه چیزهایی در طبقه بندی فن آوری قرار می گیرد؟

استفاده حداکثری از هر فن آوری مستلزم در نظر گرفتن نیازها و موقعیت خاص هر فرد است، هیچ اندازه ای برای همه مناسب نیست. در اینجا مواردی وجود دارد که باید هنگام تصمیم گیری در مورد فن آوری در نظر بگیرید.

"فن آوری" آنطور که ما تعریف می کنیم "چیزی است که کمک می کند". این همیشه به معنی دستگاه ها یا ابزار جدید نیست، زیرا گاهی اوقات فن آوری می تواند به سادگی یک یادداشت یادآوری یا تلفن هایی با دکمه های بزرگتر باشد. راه حل های ساده اغلب بهترین گزینه هستند.



وقت گذاشتن برای بررسی  
چگونگی، مکان، و زمان استفاده از  
فن آوری بخش مهمی از یافتن راه  
حل هایی است که برای شما مفید  
خواهد بود.

## گام هایی برای کمک به شما به منظور یافتن راه حل مناسب

### نگرانی را شناسایی کنید

### وضعیت کامل را در نظر بگیرید

یافتن فن آوری / ابزار مناسب به معنای در نظر گرفتن شرایط و زمینه زندگی فعلی شما، از جمله نیازهای مراقبین است.

فن آوری، در صورتی که برای استفاده از آن یا برای مراجعه به جایی که برای یادگیری استفاده از آن کمک بگیرید، راحت نباشد، خیلی مفید نخواهد بود.

برای یافتن راه حل مناسب، باید مشکل یا مسئله را به وضوح شناسایی و درک کنید ممکن است به این نتیجه برسید که بهترین راه حل فن آوری نبوده، بلکه تغییر یک برنامه زمانبندی شده یا یک روال، یا استفاده از خدماتی مانند مشاوره یا کادر درمانی باشد. از آن جایی که شرایط هر فرد منحصر به فرد است، تصمیم گیری در مورد آنچه که ممکن است مفیدترین باشد، باید بر اساس آنچه که برای شما و تیم پشتیبانی شما مؤثر است، انجام شود.

### نگرانی را تعریف کنید

### چیزهایی که باید در نظر بگیرید

خیر بلی

هزینه: آیا تجهیزات را باید خریداری یا اجاره کنید؟ در صورت اجاره کردن، شرایط قرارداد چگونه است؟

نصب و راه اندازی: چه چیزی مورد نیاز است و نصب آن چقدر سهل است؟

سازگاری: دستگاه یا فناوری با نیازهای در حال تغییر شما

نگهداری و به روز رسانی مداوم

سهولت استفاده: چگونه، چه موقع، و کجا از آن استفاده خواهید کرد.

### آموزش و پشتیبانی

اگر مبتلا به زوال عقل بوده و دارای زندگی مستقل می باشید: چه اقداماتی را می توان انجام داد تا به شما در به خاطر سپاری استفاده از فن آوری کمک کند.

نیاز یا مسئله ای که می خواهید با آن برخورد کنید چیست؟

کدام راه حل ها قبلا امتحان شده است و چه نتایجی حاصل شده

میزان فوریت مورد نیاز برای یافتن راه حل چقدر است؟

پیامدهای عواقب عدم رسیدگی به موضوع چیست؟

فن آوری چگونه بر مراقبت تأثیر می گذارد یا آن را تغییر می دهد.

چه کسی می تواند/یا لازم است بخشی از ارزیابی شرایط و یافتن راه حل ها باشد (مانند پزشک شما، یک کاردرمانگر یا دیگران)؟

## در نظر گرفتن این مسائل در هنگام تصمیم گیری می تواند منجر به تجربه مثبت تری شود

### خطرات را ارزیابی کنید

با وجود آن که دانستن همه خطرات یا پیامدهای احتمالی غیر ممکن است، هر راه حل فن آوری دارای مزایا و معایبی است. در این جا چند مورد شایان توجه است.

تحت چه شرایطی کار نخواهد کرد؟

وقتی آن کار نکند چه اتفاقی رخ می دهد؟ اگر کار نکند عواقب احتمالی آن چیست؟

غیر فعال یا قطع کردن آن چقدر آسان است؟

راه حل فن آوری، مسائل مربوط به حریم خصوصی را چگونه رسیدگی و مدیریت می کند؟

آیا این فن آوری ممکن است مشکلات و مسائل جدیدی با خود به همراه آورد؟

آیا مسائلی در مورد حریم خصوصی، جمع آوری داده ها و موضوعات مشابه وجود دارد که باید در نظر بگیرید؟

چه کسی به هر داده ای که این فن آوری جمع آوری می کند و برای چه مقصودی دسترسی خواهد داشت؟

### هدف برای عرضه زود هنگام

عرضه زود هنگام فن آوری قبل از این که شرایط به یک بحران تبدیل شود، می تواند پذیرش فن آوری را آسانتر کند.

شروع استفاده از فن آوری می تواند برای بعضی ها چالش برانگیز باشد، اما این که فردی به شما نشان دهد که چگونه می توان از آن برای دسترسی یا حمایت از علائق خود (مانند موسیقی) استفاده کنید، می تواند به سطح راحتی شما در استفاده از آن کمک کند.

### نیازها در طول زمان تغییر می کند

انتظار داشته باشید راه حل ها در طول زمان تغییر کند، زیرا راه حل های فن آوری که اکنون کار می کند، ممکن است با پیشرفت زوال عقل شما دیگر مناسب یا مفید نباشد.

### یادداشت ها:

---

---

---

---

---

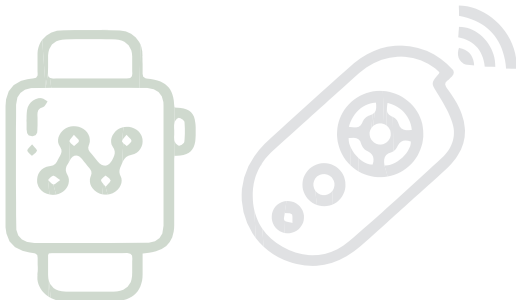
---

---

---

---

---



## فرد مبتلا به زوال عقل را در بحث های راه حل شرکت دهید

اگر شما یک مراقبت کننده هستید به خاطر داشته باشید که فرد مبتلا به زوال عقل را در این گفتگو بگنجانید. نظر آن ها در باره راه حل های ممکن مبتنی بر فن آوری چیست؟ گنجاندن فرد مبتلا به زوال عقل در گفتگو می تواند به یافتن راه حل هایی که فرد با آن ها راحت است و متناسب با نیازهای او باشد، کمک کند. کسب اطمینان از راحتی هر فرد یک فرایند مداوم است. همچنین مهم است که بیابیم که چه زمانی فرد مبتلا به زوال عقل احساس می کند که نباید از فن آوری استفاده شود.

گنجانیدن اطلاعات مربوط به مکالمات خود با فرد مبتلا به زوال عقل و افکار و تصمیمات او در مورد فن آوری را در رهنمودهای شخصی (personal directive) در نظر بگیرید. این می تواند سبب اطمینان شود که این تصمیمات در آینده مورد احترام واقع می شوند.

### ایده ها

استفاده از فن آوری مزایای احتمالی بسیاری دارد، اما بهره گیری حداکثری از هر فن آوری مستلزم در نظر گرفتن نیازها و موقعیت های منحصر به فرد شماست، برای همه نمی توان یک نسخه پیچید. مهم تر از همه، راه حل های فن آوری باید برای شما مؤثر باشد. احتمالاً باید در طول زمان اصلاح شود تا برای موقعیت خاص شما مفید باشد.

منابعی برای یافتن اطلاعات در مورد راه حل های ویژه مبتنی بر فن آوری:

[www.alzstore.ca](http://www.alzstore.ca) فروشگاه آلزایمر کانادا

راه خود را پیدا کنید، راهنمای فن آوری مکان یابی  
<https://tech.findingyourwayontario.ca>

تار نمای شرکت رهن و مسکن کانادا توصیه هایی در مورد اصلاح خانه برای افراد مبتلا به زوال عقل دارد:

The Canadian Mortgage & Housing Corporation

برخی عبارات که در جستجو می بینیم ممکن است کمک کننده باشد:

Assistive technology فن آوری کمکی

Daily living aids کمک های زندگی روزمره

نقدهای درج شده در مورد فن آوری های مختلف را واکاوی کنید ولی به یاد داشته باشید که آنچه برای یک فرد مؤثر بوده است، ممکن است برای شما کار ساز نباشد.

## نمونه های نشانه قابل چاپ

این ها نمونه هایی از نمادها هستند که می توان آن ها را چاپ کرد و به درها متصل کرد. آن ها در مسیر یابی کمک می کنند و اگر کسی در جستجوی یکی از این مکان ها باشد، ممکن است از خروج او از خانه جلوگیری کنند.



## کارت های اورژانس

(کارت مراقبت کننده اورژانسی) برای چاپ، تکمیل مشخصات، تا کردن **The Emergency Carer Card** کارت  
ونگهداری در کیف پول شخص مراقب طراحی شده است.

### **(CARER CARD: ATTENTION!)** کارت مراقبت کننده: توجه!

اگر من بیمار یا درگیر حادثه ای شوم، شخصی که از او مراقبت می کنم به توجه  
فوری نیاز دارد. **(If I am sick or in in accident, the person I care for needs immediate attention)**

نام من (My name is) : -----

من مراقبت می کنم از (I care for) : -----

وابستگی (Relationship) : -----

این افراد می دانند چه کاری انجام دهند: **(These contacts will know what to do)**

نام (Name) : -----

تلفن همراه (Cell) : -----

نسبت (Relationship) : -----

نام (Name) : -----

تلفن همراه (Cell) : -----

نسبت (Relationship) : -----

## کارت های اورژانس

کارت The ICE Card برای چاپ، تکمیل مشخصات، تا کردن، و نگهداری در کیف پول شخص در معرض خطر طراحی شده است:

### در مواقع اورژانسی (In Case of Emergency)

Full name (نام کامل)-----  
Date of Birth (تاریخ تولد)----- Blood Type (گروه خون)-----  
Address (آدرس)-----  
Cell (شماره همراه)----- Work (محل کار)----- Home (شماره منزل)-----  
Current Meds (داروهای فعلی)-----  
Conditions (شرایط)-----  
Physician (پزشک)----- تلفن-----  
Allergies (حساسیت ها)/additional info (اطلاعات اضافی)-----

### در مواقع اورژانسی (In Case of Emergency)

Emergency Contact #1 (شماره تماس در وضعیت اضطراری)-----  
Relationship (نسبت)----- Work phone (شماره تلفن محل کار)-----  
Cell phone (تلفن همراه)----- Home phone (تلفن منزل)-----  
Emergency Contact #2 (شماره تماس در وضعیت اضطراری)-----  
Relationship (نسبت)----- Work phone (شماره تلفن محل کار)-----  
Cell phone (تلفن همراه)----- Home phone (تلفن منزل)-----  
Additional info (اطلاعات اضافی)-----  
Last updated (آخرین به روز رسانی)-----



## فرم و دستورالعمل های پروتکل هربرت

این فرم برای ارائه اطلاعات جاری به نیروهای امدادی در زمانی که فردی مفقود شده باشد، طراحی شده است. یک نسخه از فرم تکمیل شده را روی در یخچال خود همراه با Alberta Health Services Green Sleeve نگهدارید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد Green Sleeve با پزشک خانواده اتان یا ارائه دهنده مراقبت بهداشتی صحبت کنید.

### عکس ها (PHOTOGRAPHS)

ارائه یک تصویر از نمای نزدیک صورت و یک تصویر تمام قد مطلوب است  
لطفاً اگر رضایت دارید که عکس ها در رسانه های اجتماعی در صورت گم شدن این شخص به اشتراک گذاشته شود، این مربع را علامت بزنید

### جزئیات شخصی (PERSONAL DETAILS)

نام کامل (Full Name)

نام ترجیحی/ نام مستعار (Preferred Name/Nicknames)

نام های دیگر (Other names)

آدرس جاری (Current Address)

تلفن منزل (Home Phone)

تلفن همراه (Cell Phone)

جنسیت (Gender)

مؤنث (Female) موارد دیگر (Other) مذکر (Male)

تاریخ تولد و سن (Date of birth and age)

سال (Year): روز (Day): ماه (Month):

زبان مادری (First language) ؟

زبان های دیگر که صحبت می شود (Other languages spoken) ؟

حساب کاربری رسانه های اجتماعی

(Social Media Accounts)

مخاطب اضطراری (Emergency Contact)

تلفن منزل (Home Phone)

تلفن همراه (Cell Phone)

ایمیل (Email)

## توصیفات کلی (GENERAL DESCRIPTION)

رنگ مو، بلندی و مدل مو (Hair colour, length and style)			
کلاه گیس / هرپیس (Wig/Hair piece)	خیر (No)	بلی (Yes)	
عینک (Glasses)	خیر (No)	بلی (Yes)	
موی صورت (Facial hair)	خیر (No)	بلی (Yes)	
رنگ چهره/ رنگ پوست (Complexion/skin colour)			
سایر علائم مشخصه (Other identifying features) (مثلاً نتو، جای بریدگی یا زخم ها، غیره) (e.g. tattoos, scars, etc.)			

## اطلاعات کلی (GENERAL INFORMATION)

تشخیص زوال عقل دارد یا مشکلات حافظه دارد؟ (Has a dementia diagnosis or has memory problems?)			اگر بلی، لطفاً شرح دهید: (If yes, please describe)
خطر شناخته شده ای دارد؟ (به عنوان مثال: پرخاشگری، تفکرات خودکشی، افسردگی، سوء مصرف مواد مخدر) Any known risks? (i.e., aggression, suicidal thoughts, depression, substance abuse)			توضیح دهید: (Describe)
مشکل سلامت روانی دارد؟ (به عنوان مثال: اضطراب، افسردگی دوقطبی) Any mental health issues? (i.e. anxiety, depression, bipolar)			توضیح دهید: (Describe)
دارو مصرف می کند؟ (Medication?)	خیر (No)	بلی (Yes)	چه نوع دارویی مصرف می کند؟ چند نوبت؟ در صورتی که فرد بدون دارو بماند چه اتفاقی در کوتاه مدت و بلند مدت رخ می دهد؟ What kind? How often? What happens in the short term and long term without the medication?
آیا اختلال شنوایی، ارتباطی/گفتاری وجود دارد؟ (Is there visual, hearing, communication/speech impairment?)	خیر (No)	بلی (Yes)	اگر بلی، لطفاً شرح دهید: (If yes, please describe)

## اطلاعات کلی

مشکل حرکتی دارد؟ (مثلا : عصا، واکر، زمین خوردن) <b>Any mobility issues?</b> (i.e. cane, walker, falls)	توضیح دهید: (Describe)
پزشک/ پزشک متخصص اطلاعات تماس <b>Doctor/Specialist Contact Information</b>	نام: (Name) شماره تماس: (Phone Number)
آیا وکالت نامه وجود دارد؟ <b>(Is there a Power of Attorney?)</b>	بله (Yes) / خیر (No) وکیل یا وکلا: (Agent(s):)
آیا قیم قانونی وجود دارد؟ <b>(Is there a legal guardian?)</b>	بله (Yes) / خیر (No) نام: (Name)
آیا دستورالعمل مشخصی وجود دارد؟ <b>(Is there a Personal Directive?)</b>	بله (Yes) / خیر (No) نماینده: (Agent(s):)

## شرایط شخصی (PERSONAL CIRCUMSTANCES)

تنها یا با دیگران زندگی می کند؟ <b>Lives alone or with others?</b>	توضیح دهید: (Describe)
ادرس های قبلی (اگر آدرس زمان کودکی است نکر کنید) <b>Previous Addresses</b> (Indicate if childhood address)	1. 2. 3.
نام و آدرس مدرسه، محل کار یا سازمان داوطلبی فعلی <b>(Current school, work or volunteer organization name and address)</b>	
مهم ترین شغل (Most significant job)	

## خدمات مکان یابی (LOCATION SERVICE)

خدمات مکان یابی جی پی اس/مدیک الرت <b>(Location Service GPS/Medic Alert)</b>	بله (Yes) / خیر (No) اگر بله، توضیح دهید: (If yes, please describe):
--	--

## شرایط شخصی (PERSONAL CIRCUMSTANCES)

چه موقعیت هایی ممکن است سبب اضطراب شود؟ (مثلا ترس ها و فوبیها)

**(What situations might cause anxiety? (i.e. fears, phobias))**

در زمان نگران شدن، ترساده شدن، و مضطرب شدن چه واکنشی ممکن است نشان دهند؟

**(How might they react if worried/frightened/anxious?)**

هر چیزی که باعث شود آن ها به گونه ای رفتار کنند که خود یا دیگران را در معرض خطر قرار دهند؟

**(Anything that would cause them to behave in a way that would put themselves or others at risk)**

هر چیزی که آن ها را هنگام اضطراب آرام کند؟

**(Anything that might relax/calm them down if they are distressed?)**

دسترسی به پول دارد؟ (Access to money?)

بلی (Yes) خیر (No)

پول نقد با خود دارد؟ (Carrying Cash?)

بلی (Yes) خیر (No)

کارت بانک دارد؟ (Bank card?)

بلی (Yes) خیر (No)

به کدام بانک/ شعبه معمولاً مراجعه می کند؟

**(Which bank/branch are typically visited?)**

مکان های مورد علاقه/ کارهای روزانه مورد علاقه .  
(مثلا کلیسا، کنیسه، مسجد، کافه، خواربار فروشی، باشگاه)

نام: (Name)

آدرس :

**(Favorite places/routines (i.e. church, synagogue, mosque, cafe, grocery store, club))**

(Address)

سرگرمی ها

**(Hobbies)**

مکان های مورد علاقه برای تعطیلات

**(Favorite vacation spots)**

نام و اطلاعات تماس دوستان و افراد خادواده که ممکن است ملاقات کنند؟

نام (Name) :

شماره تلفن (Phone) :

**Name and Contact information of friends or family members that they might visit?**

آدرس (Address) :





# هنگام تماس با 911 چه اتفاقی می افتد

منابعی که می توانند در زمان انتظار کمک کنند:

- انتظار برای یافتن فردی می تواند یک تجربه پر تنش باشد. استرس برای برخی حتی پس از پیدا شدن فرد ادامه خواهد داشت.
- مراقبت از خودتان مهم است. داشتن فرصت صحبت با شخص دیگر می تواند بسیار مفید باشد.
- با یک دوست صمیمی، مشاوره ای که می شناسید، یا فردی در جامعه ایمانی خود صحبت کنید.
- با مرکز پریشانی (Distress Center) که 24 ساعته کار می کند تماس بگیرید. 403-266-4357

## دو باره به هم پیوستن و مراحل بعدی:

- پیوند مجدد با فردی که گم شده است یک گام مهم است. این تجربه ای تنش آفرین بوده و همه احتمالاً مضطرب هستند.
- برای آن ها لباس گرم و خشک فراهم کنید، به خصوص اگر هوا بد دوده باشد.
- به آن ها قوت قلب بدهید. به آن ها نشان دهید که از دیدنشان خوشحال هستید.
- به مسائل پزشکی رسیدگی کنید. ممکن است مراجعه به پزشک ضروری باشد.
- از فهرست منابع برای یافتن پشتیبانی مناسب برای خود و شخصی که گم شده بود استفاده کنید.

وقتی با 911 تماس می گیرید چه رخ خواهد داد

- پروتکل تکمیل شده هربرت و یک عکس جدید را در اختیار پلیس قرار دهید.
- خدمات پلیس کلگری میزان آسیب پذیری را ارزیابی کرده و بر اساس آن ممکن است بلافاصله جستجو را آغاز کند.
- به عنوان بخشی از ارزیابی فرد گمشده، سرویس پلیس کلگری از شما سؤالاتی می پرسد. این سؤالات پروتکل استاندارد هستند و شامل سؤالات دشوار می شوند. این سؤالات برای قضاوت در مورد شما یا شخصی که از او مراقبت می کنید، نیست، آن ها در تمام موقعیت هایی که شخصی گم می شود پرسیده می شود.

## آنچه که باید در طول جستجو انجام دهید:

- در خانه بمانید
- با سایر یاری کننده ها مانند خانواده و دوستان در ارتباط بمانید تا به جستجو کمک کنید و یا در کنار شخصی که منتظر است بمانید.
- به دنبال اشیاء گم شده از قبیل ساک های خرید خوار بار، کف دستی، کیف پول یا بلیط حمل و نقل عمومی باشید.

# منابع

## شماره تلفن های ضروری برای سالمندان

9-1-1 اورژانس (24 ساعته)	<b>403-736-4677 (سالمندان-403)</b> <b>The Way In</b>
For EMERGENCY medical, fire and police response. با شماره <b>4032661234</b> با پلیس غیر اورژانس برای گزارش حوادثی که فوریت ندارد تماس بگیرید.	اطلاعات، مشاوره و کمک برای دسترسی به برنامه ها و مزایا برای سالمندان
8-1-1 لینک سلامت – 24 ساعته	<b>403-266-4357 (کمک-266-403)</b> (24-ساعته) مرکز پریشانی و اتصال سالمندان
توصیه های بهداشتی (شامل توصیه های زوال عقل) توسط پرستار کار آزموده	یاری رسانی در هنگام بحران و پاسخ فوری مددکار اجتماعی (از جمله اگر نگران یک سالمند در معرض خطر در همسایگی خود باشید)
3-1-1 شهرداری کلگری (24 ساعته)	403943-1500 دسترسی به بهداشت روانی
کلیه اطلاعات مربوط به خدمات شهرداری <a href="http://www.calgary.ca">www.calgary.ca</a>	راهنمایی در وضعیت غیر فوری در مورد سیستم اعتیاد و سلامت روان
2-1-1 منابع جامعه (24 ساعته)	4037053250 خط تلفن مرجع در خصوص بد رفتاری با سالمندان (24 ساعته)
اطلاعات و ارجاع برای خدمات اجتماعی و جامعه <a href="http://www.ab.211.ca">www.ab.211.ca</a>	اطلاعات محرمانه و یاری رسانی یا گزارش یک مورد مشکوک سوء رفتار با سالمندان. ضمناً خدمات مترجم زبان تلفنی در کلیه خطوط ذکر شده وجود دارد

تلفن

زبان

خدمات ترجمه در همه

خط ها در دسترس است

Alzheimer Society of Calgary (انجمن آلزایمر کلگری) 403-290-0110

Alberta Health Services Home Care (مراقبت در منزل خدمات بهداشتی آلبرتا) 403-943-1920

Medic Alert: Safely Home (هشدار پزشکی سلامت به خانه) 1-855-581-3794  
[www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca)

Road ID (شناسایی مسیر) 1-800-345-6336

Caregivers Alberta (مراقبت گران آلبرتا) 1-877-453-5088



# اگر فردی را مشاهده کردید که به عنوان یک گم شده گزارش شده یا به نظر می رسد گم شده است

## A-L-E-R-T

هدف این است که فرد ناپدید شده و آسیب پذیر را به نحو ایمن به آغوش خانواده خود برگردانیم، بدون آن که شخص دیگری را در معرض خطر قرار دهیم. اگر فردی را می بینید که به عنوان مفقود فهرست شده است، با 911 تماس بگیرید و دستورالعمل های آن ها را دنبال کنید. اگر فردی را دیدید که گم شده یا گم شده به نظر می رسد در صورت احساس راحتی مراحل زیر را دنبال کنید:

### A نزدیک شوید

لبخند بزنید، خودتان را معرفی کنید و به او بگویید مایلید به او کمک کرده تا به جایی که باید باشند برسند

- از آن ها بپرسید که آیا به کمک نیاز دارند
- آهسته و آرام صحبت کنید. سوالات ساده با پاسخ بلی یا خیر بپرسید، یک سؤال در هر زمان
- برای هر پاسخ 15-30 ثانیه صبر کنید

### L گوش کنید

از بحث و درگیری اجتناب کنید  
به کلمات یا عبارات مهم که به شما کمک می کند، گوش کنید  
مراقب لحن صدای آن ها و صدای خود باشید

### E نزدیک شدن

- از ارتباط غیرکلامی خوب استفاده کنید- لبخند بزنید
- ارتباط چشمی برقرار کرده و از جلو به او نزدیک شوید
- با وی بمانید تا زمانی که کمک برسد

### R واکنش نشان دادن

• کمک گرفتن از همه مهمتر است  
با 911 تماس بگیرید و محل شخص را به آن ها اطلاع دهید  
با افسر اطلاعات روی خط بمانید و دستورالعمل آن ها را دنبال کنید

### T صحبت کنید

- اگر تلاش شما برای نزدیک شدن به او موفق نبود، عقب نشینی کرده و از فرد فاصله بگیرید. در صورت امکان تارسیدن کمک در محدوده ای که قادر به دیدن فرد باشید، بمانید
- بعد از برطرف شدن وضعیت ممکن است احساس ناراحتی کنید یا بخواهید با کسی صحبت کنید. از طریق:
- در هفت روز هفته طی شبانه روز کمک در دسترس است Distress Centre at 403.266.4357

## سابقه

- عضویت در کنسرسیوم بین المللی زوال عقل و مسیریابی
- پشتیبانی از هماهنگی چارچوب های پاسخگویی در سطوح شهری، استانی، کشوری از جمله قانون گذاری برای حمایت از آن ها
- تدوین محتواها از جمله این راهنما
- یاری رسانی به مراقبت کنندگان در پیشگیری از پرسه زنی و افزایش سطح آگاهی از منابع در جامعه

### شبکه مرجع بزرگسالان گم شده کلگری (CMOARN)

در سال 2015 با کمک مالی United Way of Calgary and Area انجمن کمک به سالمندان بومونت (BSAA) و Carya یک اسکن محیطی از برنامه هشدار نقره ای (Silver Alert) را در سراسر آمریکای شمالی سفارش دادند . یک کمیته راهبری متشکل از خدمات پلیس کلگری، راه واحد کلگری، شهرداری، انجمن آلزایمر کلگری، کاریا و BSAA برای ایجاد طرحی جهت رسیدگی به مسئله سالمندان ناپدید شده در منطقه کلگری تشکیل شد.

یک گفتگوی اجتماعی با شرکت 32 سازمان ذینفع برگزار شد و نتیجه این بود که یک تیم اقدام (Action Team) تحت Calgary's Senior Age-Friendly Strategy تشکیل شد. از سال 2015 تا کنون فعالیتهای مهم انجام شده است که از جمله آنها:

- مشارکت با دانشگاه آلبرتا و دانشگاه واترلو در زمینه تحقیقات و انجام بهترین شیوه ها.
- از شبیه سازی یک سیستم هشدار جامعه، که توسط دانشگاه آلبرتا ایجاد گردیده و حمایت شد.

## اهداف شبکه مرجع بزرگسالان گم شده کلگری

### شرکای جامعه

- ایجاد راهبردهای نهادینه شده که به مقامات در یافتن افراد مسن مفقود شده کمک می کنند
- کسب اطمینان از این که سیستم پاسخگویی کارآمد و هماهنگ است
- ایجاد آگاهی عمومی در مورد افراد مسن آسیب پذیر و نیز منابع موجود که به یافتن آن ها کمک می کند
- ایجاد شبکه ای که بتواند پاسخ جامعه را تقویت کند و مسائل مربوط به افراد مسن آسیب پذیر مفقود شده را دیده بانی نماید؛ شناسایی و اجرای یک سیستم نوع "هشدار نقره ای"
- یاری رسانی به مراقبت کنندگان در پیشگیری از پرسه زنی و افزایش سطح آگاهی از منابع در جامعه
- خدمات سلامتی آلبرتا (Alberta Health Services)
- انجمن آلزایمر کلگری (Alzheimer Society of Calgary)
- خدمات پلیس کلگری (Calgary Police Service)
- سازمان آتش نشانی کلگری (Calgary Fire Department)
- انجمن شهروندان چینی سالمند کلگری (Calgary Chinese Elderly Citizens Association)
- انجمن منابع سالمندان کلگری (Calgary Seniors Resource Society)
- کاریا (Carya)
- محله های کلگری، شهرداری کلگری (Calgary Neighborhoods, City of Calgary)
- شبکه زوال عقل کلگری (Dementia Network Calgary)
- مرکز پریشانی کلگری (Distress Centre Calgary)
- خدمات خانواده یهودی کلگری (Jewish Family Service Calgary)
- مرکز کربی (Kerby Centre)
- سیلورا برای سالمندان (Silvera for Seniors)
- راه متحد کلگری و اطراف (United Way of Calgary and Area)

